

# РЕСПУБЛИКА



# АБХАЗИЯ

Республиканское  
государственное  
учреждение



АПСНЫ  
МЕДИА

Газета издаётся с сентября 1991 года

№ 17 (4320) · 28 марта 2024 г.

## Аслан Бжания пригласил пострадавших в теракте детей в Абхазию



Президент Абхазии Аслан Бжания считает, что терроризм является инструментом в руках недружественных государств. Об этом он заявил журналистам, оставив запись в книге соболезнований, открытой в МИД РФ в память о жертвах теракта в «Крокуссе».

«Мы испытываем чувство скорби, восприняли теракт как личную трагедию. Я знаю, что такое терроризм, в свое время возглавлял спецслужбы Абхазии, и, откровенно говоря, нам казалось, что такого рода явления больше не повторятся, но случилось то, что случилось. Я

уверен, что российские спецслужбы настроены решительно, кардинально. К сожалению, инструмент терроризма является действующим инструментом в руках недружественных государств, я это так расцениваю», – сказал Президент.

Бжания выразил поддержку всем пострадавшим и членам их семей. Президент сказал, что готов пригласить в Абхазию пострадавших детей, «чтобы как-то смягчить последствия этого бесчеловечного акта, чтобы хоть как-то помочь». Он выразил надежду на то, что подобное в России не повторится.

## Ушёл из жизни Шота Константинович Арстаа

Президент Аслан Бжания выразил соболезнования в связи со смертью академика Шоты Арстаа: «Выражаю искренние соболезнования родным и близким в связи с кончиной профессора, академика, доктора филологических наук, первого Президента Академии наук Абхазии, кавалера ордена «Ахьдз-Апша» I степени и «Золотой медали» Академии наук Абхазии Шоты Арстаа. Шота Константинович, будучи первым абхазским ученым, удостоенным «Золотой медали» Академии наук, оставил неизгладимый след в абхазской науке. Он был примером мудрости и преданности своему народу. Его уход из жизни – невосполнимая утрата для всего научного сообщества нашей страны».



единяется к соболезнованию.

## Почему абхазскому бизнесу необходим знак качества?

■ Интервью с Алмасханом Киут, руководителем отдела экспертизы республиканского унитарного предприятия «Центр по техническому регулированию и метрологии» Государственного комитета Республики Абхазия по стандартам, потребительскому и техническому надзору.

– Алмасхан, очень часто в России под видом абхазских мандаринов продаются турецкие и китайские, которые по своим вкусовым свойствам и качеству уступают абхазским мандаринам. Почему мы не маркируем наши цитрусовые, которые идут на экспорт? Ведь это позволит защитить наш популярный бренд «абхазские мандарины» от недобросовестного использования.

– Сегодня такие абхазские экспортеры цитрусовых, как компания «Абхазпродэкспорт», вывозят мандарины за пределы республики в грузовой таре с маркировкой «абхазский мандарин». Однако, когда наши мандарины попадают в торговые сети, то они не маркируются. Представьте себе отгрузку 50 тонн мандаринов. Для экспортера маркировать каждый плод было бы сложно и затратно. Поэтому защитить абхазские мандарины, которые мы условно называем нашим брендом и визитной карточкой Абхазии, невозможно. Мандарины выращивают множество цитрусовых хозяйств в Абхазии, и они собранный урожай направляют экспортерам, которые в свою очередь реализуют наши цитрусовые через российские дистрибьюторские компании. Основываясь на Законе «О товарных знаках, знаках обслуживания и наименованиях мест происхождения товаров», защитить мы можем любую брендированную продукцию – вина, джемы, соки, компоты, соусы, у которых уже есть своя этикетка, отличительные знаки и право интеллектуальной собственности на данный бренд.

Находясь в Абхазии, мы не можем контролировать то, что происходит в России. Однако мы можем обратиться к нашим российским коллегам, чтобы они обратили внимание на ту или иную продукцию. Они в свою очередь, как говорится, могут «поймать за руку» недобросовестного продавца. Важно оперативное реагирование на случаи использования названий абхазских продуктов, которые вовсе не имеют отношения к ним.

– В России после ухода с рынка зарубежных брендов особую поддержку стали получать российские производители. Чтобы завоевать доверие покупателя,

они стараются повышать качество продукции и уровень конкурентоспособности. Гарантией качества и безопасности остается знак качества. Что мешает у нас развивать знак «Абхазское качество»?

– У нас нет закона о стандартизации, который должен обеспечить проведение единой госполитики в сфере стандартизации с целью защиты потребителей и государства. На сегодняшний день мы пользуемся Постановлением Кабинета Министров Абхазии, принятым почти 30 лет назад. Производства не стоят на месте, всё требует нововведений и изменений. Это касается и Постановления Кабинета Министров Абхазии. Мы работаем над этим, вносим необходимые поправки. Работаем и над законом о стандартизации, без которого знак «Абхазское качество» не будет иметь законную силу. Закон о стандартизации еще не был представлен в Парламент, потому что идут доработки. Мы проводим консультации с нашими коллегами из России и делаем всё возможное для того, чтобы облегчить жизнь нашим экспортерам, производителям и потребителям. Для нас важно, чтобы потребитель получал качественную продукцию, а производитель или экспортер, занимаясь бизнесом, не думал о том, что есть какие-то преграды со стороны государства.

После принятия знака «Абхазское качество» необходимо создавать институты стандартизации, которые будут разрабатывать абхазские ГОСТы. Необходимо также открывать аккредитованные лаборатории, которые будут проверять товары на соответствие или несоответствие ГОСТам. Это требует значительных финансовых вложений, времени и огромных усилий.

Сегодня же у нас при Госстандарте Абхазии есть лаборатория, где мы можем проверять сельхозпродукцию на наличие нитратов, пестицидов и сухих веществ. Мы можем также проверять молочную продукцию, мясо, мёд, куриные и мясные субпродукты. Однако у нас до сих пор нет оборудования, которое проверяло бы алкогольную продукцию на наличие тяжелых металлов. Это очень важный анализ, и его могут делать только в Рос-



сии. У нас также нет специализированной лаборатории, где можно было бы проверять косметическую продукцию на безопасность. Поэтому мы у производителей косметики запрашиваем лабораторные исследования от аккредитованных российских лабораторий. Да, это занимает много времени, но когда производители косметики получают анализ, в котором написано, что данный продукт соответствует всем необходимым требованиям и нормам, то они получают абхазский сертификат качества. Сертификация в Абхазии добровольная, но, чтобы «встать» на прилавок, производитель обязан получить сертификат качества. Для этого ему необходимо обратиться в наш орган и пройти все необходимые процедуры: от экспертизы производства, до конечной стадии лабораторных исследований и выдачи сертификатов.

– Какие преимущества знак качества дает бизнесу?

– Если знак будет принят и пройдет все стадии вплоть до принятия закона о стандартизации, внедрения абхазского знака качества, то мы должны будем заключить межправсоглашения и меморандумы с дружественными нам странами. Наша задача сделать так, чтобы знак «Абхазское качество» был наравне с «Роскачеством». Это большое преимущество для наших экспортеров. Сегодня же наш экспортер проходит процедуру сертификации и в Абхазии, и в России, проходит через все круги бюрократического ада. Преимущества знака качества в том, что, придя в один орган, экспортер сможет оформить все необходимые документы. Это ему облегчит работу. К тому же знак качества повысит доверие к самой

(Окончание на 2-й стр.)

# Ленинград. Блокада. Сестра.

## Дни незабываемой истории

Телефонный звонок раздался около 10 вечера. Скороговоркой извинившись за поздний звонок, Валерий Борисович Авидзба (было заметно, что у него, несмотря на старания, не получается снизить высокий эмоциональный накал своих чувств) чуть сбивчиво начал пояснять: «Вот смотрю передачу по военному каналу «Звезда» о защитниках Отечества. Все торжественно, с должным уважением к патриотизму, преданности Родине... А меня опять волнения окутали... Не так много времени прошло с 27 января, чуть больше двух месяцев, а я весь в воспоминаниях... В тот день на телеэкране отмечали 80-летие освобождения Ленинграда от фашистской блокады. Страшно даже подумать, в каком нечеловеческом кошмаре там люди оказались... Очень правдиво и образно все представлено и хроникерами тех страшных дней, и современными историками, аналитиками, кинематографистами. Все проникновенно, сострадательно и мужественно одновременно. Потому и воспоминания снова нахлынули, не отпускают... Семья-то наша тоже к этой блокаде прикоснулась. И в Абхазии не только наша семья. Так что ниточка: Абхазия – блокадный Ленинград – есть...»

– Валерий Борисович, а попробуйте рассказать, что это за ниточка, что и как было, ведь в семье обязательно многое помнится. А каждый день Великой Отечественной войны 1941–1945 годов, беспримерное гражданское мужество на полях сражений и в тылу, великая Победа всего советского народа над фашистской Германией должны быть известны и незабываемы, и святая память обо всем этом должна передаваться грядущим поколениям.

...Мы встретились с Валерием Борисовичем Авидзба. (Да, это он – известный в республике специалист по виноградарству, главный винодел фирмы «Вина и Воды

Абхазии», автор востребованной книги «Абхазские аборигенные сорта винограда»). Очень душевно, волнуясь, останавливаясь, задумываясь, вспоминая детали, боясь ошибиться даже в мелочах, он начал свой рассказ. А первыми были такие его слова: «Голодный, холодный, забомбленный блокадный Ленинград подарил мне сестру».

...Что-то помнила из истории я, что-то мой собеседник, обогатили память очень значимой и ранящей информацией о жизни блокадного Ленинграда, о буднях Великой Отечественной сю-

даты, связанные с самой жизнью в заблокированном фашистами городе. Целью фашистских главредов было не просто заблокировать город, который воспринимался как город огромной идеологической и исторической значимости, как город Ленина, как северная столица Советского Союза, как большой промышленный центр, но и полностью стереть и его, и память о нем.

Днем начала блокады Ленинграда является 8 сентября 1941 года. Героический город – 500 тысяч военных, 2,8 миллиона жителей и среди них 400 тысяч детей

ме норма хлеба для горожан составляла в день 125 граммов, рабочие получали чуть больше – 250. Люди были счастливы, если вдруг удавалось раздобыть свекольную ботву, лебеду, капустные листья и приготовить из них котлеты или суп из подорожника, или из белковых дрожжей, которые получали из древесных опилок. (Пишу эти слова, полученные из исторических документов, и понимаю: нынешнему читателю, нынешнему поколению это невозможно ни представить, ни понять).

Нет этому нечеловеческому бытию забвения! Нет фашиствующим нечеловекам прощенья!

...А огромная советская страна, противостоящая германским военным полчищам, страдала

года началось автодвижение по льду, и 30-километровая трасса вошла в историю как легендарная ледовая Дорога жизни. За весь период в город было завезено более полутора миллионов тонн продовольствия, лекарств, разного оборудования и других грузов. Эвакуированы были почти полтора миллиона жителей.

...А Абхазия принимала беженцев, из разных мест, оказавшихся под немецкими захватчиками. В первую очередь, естественно, вывозили детей, и они находили приют на абхазской земле.

Зимой 1942 года в Абхазию привезли и детей из блокадного Ленинграда. Истощенные, испуганные, проделавшие тяжелый путь по льду Ладожского озера, в любую минуту подвергавшиеся бомбежкам и обстрелам. Семерых из них именно такими увидели сотрудники Гудаутского отдела районного образования, куда привезли ребятшек, так как уже объявились желающие взять их в семьи. Шесть мальчиков и одна девочка, все примерно одного возраста – 6-7 лет. Сердобольные абхазцы не могли скрыть слез, смотря на этих детей. Они очень быстро нашли общий язык с мальчиками, и, взяв их за руки, обняв, уводили с собой.

Директор Новоафонской средней школы Борис Давидович Авидзба, живущий в Гудауте и находившийся в роно, от осознания того, что пережили эти дети, от понимания всего происходящего, как-то не сразу понял, что в комнате осталась всего одна девочка. Маленькая, исхудавшая, с тонкими, почти прозрачными ручками. Не раздумывая, он подошел к ней, взял ее на руки и сказал: «Пошли домой, дочка». Наверное, в тот момент и тепло рук, поднявших и прижавших ее к себе, и слово «дочка», сказанное уверенно и ласково, отозвались в душе ребенка уже чем-то забытым, но родным и добрым, вызвавшим спокойствие и доверие. И Борис Давидович почувствовал, как невесомое тельце прижалось к нему. И он сквозь комок, сжавший горло, произнес: «Не бойся. Все будет хорошо, дочка».

(Окончание  
в следующем номере)  
Лилиана ЯКОВЛЕВА



жеты передач и кинофильмы (и я тоже смотрела их), которых в те исторические дни – полное снятие блокады 27 января 1944 года, да и сейчас тоже – на телеэкранах было и есть много. Поэтому совершенно естественно, что помимо личных воспоминаний в разговоре упоминались события, цифры,

просуществовал в невыносимых, нечеловеческих условиях 872 дня до 27 января 1944 года. За время блокады скончалось, по разным данным, от 600 тысяч человек до 1,5 миллиона, причем под бомбежками погибло 3 процента, а 97 процентов умерли от голода. По введенной карточной систе-

вместе с блокадным городом на Неве и чем могла помогала ему. Единственная связь блокадного Ленинграда с Большой землей – Ладожское озеро: в теплое время года – по воде, зимой – по льду. Эта Дорога жизни действовала 152 дня: с 12 сентября 1941-го по 30 марта 1943-го. 22 ноября 1941

## Почему абхазскому бизнесу необходим знак качества?

(Окончание.  
Начало на 1-й стр.)

продукции. Потребитель, увидев абхазский продукт со знаком качества, будет знать, что товар сертифицирован, прошел все стадии экспертизы и лабораторных исследований.

Сегодня при Госстандарте Абхазии есть Департамент потребительского надзора, который следит за качеством продукции. Если реализатор, поставщик или же производитель продукции систематически нарушают права потребителя, то есть реализуют его ненадлежащим образом, или же не маркируют и не сертифицируют продукт, то Департамент штрафует их в соответствии с административным кодексом страны. Бывали случаи, когда были найдены крупные партии ненадлежащего качества мяса, рыбы, кофе. Данная продукция подлежала утилизации. Проверка проводилась совместно с СЭС и прокуратурой. Там, где есть угроза здоровью по-

требителя, мы обязаны оповещать надлежащие органы и самого потребителя. Также есть подведомственный Госстандарту Центр по техническому регулированию и метрологии, который занимается выдачей сертификатов, разрешительных документов, чтобы производитель спокойно мог реализовать свою продукцию.

Абхазская продукция высоко оценивается не только внутри страны, но и за пределами республики. Вопросов к продукции у нас практически не возникает. Очень часто у нас вопросы к самим производителям. Они должны быть автоматизированными или полуавтоматизированными. Условия же, в которых производится продукция, должны соответствовать всем санитарным нормам.

Возвращаясь к знаку «Абхазское качество», хочется отметить, что это реальный проект. Я думаю, мы его реализуем в ближайшем будущем. Когда мы говорим о строительстве государства, то принятие знака абхазского стандарта для Аб-

хазии – это очень важный и серьезный шаг. Сегодня многие абхазские экспортеры, чтобы попасть на полки российских магазинов, ждут экспертные организации из России. Они таким образом подтверждают качество своего продукта, и только тогда они смогут заниматься розничной торговлей в России.

Если у нас будет принят закон о стандартизации и будет принят свой знак качества, то нам не нужно будет ждать из России экспертную организацию. Нашу продукцию будут признавать с нашим знаком качества за пределами страны. Мы не будем зависеть от экспертных организаций извне. Мы сами же будем экспертами для своего продукта. Принятие закона о стандартизации, знака «Абхазское качество» и заключение всевозможных межправсоглашений с другими государствами будет означать, что наши продукты качественные, стандартизированные, сертифицированные и соответствуют всем критериям, которые требуются для реализации не только в Абхазии, но и за её пределами.

Вопросы задавала  
Эсма АРДЖЕНИЯ

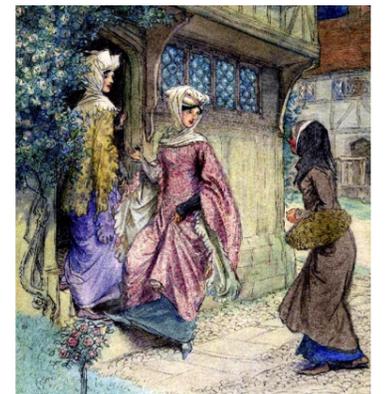
## РУСДРАМ впервые обращается к Шекспиру

Премьера комедии «Виндзорские проказницы»

31 марта и 1 апреля в Государственном русском театре драмы им. Ф.А. Искандера состоится премьера комедии Уильяма Шекспира «Виндзорские проказницы». Это первое обращение театра к драматургии Уильяма. Комедия «Виндзорские проказницы» при жизни Шекспира была издана один раз (в 1602 году) под названием «Чрезвычайно занятая и весьма остроумная комедия о сэре Джоне Фальстафе и виндзорских насмешниках».

Режиссёр Антон Корнилов, известный по замечательным спектаклям «Рассказ мула старого Хабуга» и «В лучах», вместе с художником Ириной Уколовой создает спектакль-праздник, лихой и эффектный, гомерически смешной и красивый, с роскошными декорациями и костюмами, который должен подарить зрителям самые яркие впечатления.

В роли сэра Джона Фальстафа выступит Кирилл Шишкин, а его



пажа Робина – заслуженный артист Абхазии Джамбул Жордания. В спектакле заняты Анна Гюргян, Симона Спафопуло и Эмиль Петров, Рубен Депенян и Руслан Жиба, Марина Скворцова и Люпоча Спасов, Саид Лазба и Ирина Делба, Леон Жиба и Екатерина Барышева.

Об этом сообщает Минкульт РА

# КОГДА ЗВЕЗДА НЕ ГАСНЕТ

## К юбилею поэта

Лейла ПАЧУЛИЯ

Ах, как завораживает эта негаснущая звезда – звезда Иуа Когониа, звезда его творчества – загадочная, манящая, влекущая в неведомые дали. Его стихи, его поэмы тынеш читать и перечитывать снова и снова. Они в который раз убеждают, что это настоящий лирик, который смог через свои переживания передать переживания других людей. Поэт прожил всего 24 года, но наряду с другими крупнейшими абхазскими писателями сыграл решающую роль в становлении и развитии жанров и лирики в абхазской поэзии. Он так же, как и Дмитрий Гулиа, Самсон Чанба, Михаил Лакрба и другие, черпал вдохновение в национальном фольклоре, основываясь на нём, не оставляя без внимания и традиции других литератур, особенно русской. По утверждению В. Бигуаа, поэмы Иуа Когониа, особенно «Навей и Мзауч», «Абатаа Беслан», «Хмыч-охотник», «Зосхан Ачба и сыновья Жанаа Беслана» и ряд стихов «стали высшим проявлением поэтического искусства в поэзии, впоследствии оказали большое влияние на развитие абхазской литературы». Иуа Когониа вошёл в её историю прежде всего как создатель абхазской поэмы, хотя значительны его достижения и в области лирики.

Большой поэт всегда пророк, его томят некие предсказания и предчувствия, и это невольно находит отражение в том, что он пишет. Так и у Иуа Когониа. Цикл стихотворений поэта о смерти и именно смерти молодых людей, не успевших насладиться жизнью, показывает: он предчувствовал, что и его путь на земле недолог. Смешанные чувства горечи и сожаления оставляет в душе стихотворение «Прикованный». А «В этот вечер» Мушни Ласуриа назвал самым трагичным в абхазской литературе. И мотив времени в поэзии Иуа Когониа тоже об этом. Он всеми силами души как бы пытается замедлить его бег, чтобы насладиться теми мгновениями, которые ему отведены судьбой. Грусть и неизбежность неотвратимого проскальзывает в строках, переведённых Юрием Левитанским:

*Время движется. Я мальчик.  
Время движется.  
Как-то сразу дни нахлынут – и растут.  
Закрывается раскрашенная книжница,  
И мужчины из мальчишек вырастают.  
Время, время, ты куда несешься бешено –  
Так и падают секунды, часто-часто,  
Поторапливаешь конного и пешего,  
У меня крадешь минуты ежечасно.  
Ты бежишь себе неведомыми тропками,  
Оставляя нам зарубки и пометки.  
Придержи, прошу, часы твои торопки,  
Сделай милость превеликую – помедли!*

В мировой литературе есть немало имён поэтов, рано ушедших из жизни. Но мне вспоминается именно Михаил Лермонтов, когда я размышляю о судьбе Иуа Когониа или обращаюсь к его творчеству. И тот, и другой пленительно воспедали в поэтических произведениях мужество людей, верность, честь, свободу духа и красоту природы, порицали трусость и предательство. Оба за очень короткий срок, подаренный небесами, смогли оставить заметный след в национальных ли-



«Много раз мне приходилось видеть, как абхазцы причитали около оседланного коня или же над личными вещами или доспехами умершего. Но никогда, ни до этого, ни после, не видел я слез и рыданий над книгой».

Баграт ШИНКУБА

тературах. Оба ушли трагически – один погиб на дуэли, другого сразила болезнь.

Ранняя смерть Иуа Когониа, по свидетельству его современников, стала большой утратой для народа, который оплакивал любимого поэта. Он был так молод, но его произведения знали, ими зачитывались, восхищались, от него ждали новых поэтических высот, и вот эти надежды погасли. «Много раз мне приходилось видеть, как абхазцы причитали около оседланного коня или же над личными вещами или доспехами умершего. Но никогда, ни до этого, ни после, не видел я слез и рыданий над книгой», – отмечал Баграт Шинкуба.

И сегодня трудно смириться с тем, что у Иуа Когониа оказалась такая нелегкая судьба, такая короткая жизнь. Он всегда тянулся к знаниям, с интересом слушал сказителей, которые бывали в родительском доме, по-видимому, тогда и увлёкся устным народным творчеством. Учился он в родной Кутолской школе, затем в Сухумской учительской семинарии, где абхазский язык преподавал сам Дмитрий Гулиа. В семинарии он входил в литературный кружок и участвовал в издании рукописного журнала «Ашарпы-ецва» («Утренняя звезда»). А впоследствии и сам организовал литературный и драматический кружки, возглавил рукописный журнал «Атшар рыбжьы» («Голос молодых»). Первая статья Иуа Когониа – одно из первых абхазских журналистов «Насколько полезно образование» и первое

его стихотворение «Вор» увидели свет в 1920 году в газете «Апсны». И когда Иуа Когониа стал студентом Московского государственного института журналистики (1925–1928 гг.), он как корреспондент продолжал присылать материалы для газеты. Было трудно вдаль от дома, не хватало денег даже на пропитание, иногда он не ходил на занятия, потому что не было тёплой одежды, но в письмах поэт не жаловался, пытаясь оградить родных от переживаний. В одном из них он убеждал: «...Вы не волнуйтесь за меня. Я как-нибудь смогу добыть себе кусок хлеба, не затрудняя вас. Завтра со своими друзьями-студентами я пойду на заработки». Семья и сама жила тяжело после смерти отца поэта Абаса Когониа, кстати, прославленного наездника, о котором упоминал Дмитрий Гулиа в романе «Камачич». Постоянная нужда отразилась на здоровье поэта. До конца учёбы оставалось совсем немного, но... Иуа тяжело заболел, и врачи не смогли помочь ему. Его привезли из Москвы. Он ушёл из жизни в живописном местечке Ахуца, где провёл последние дни, затем тело перевезли в село Кутол.

Мушни Ласуриа в работе «Творчество И. А. Когониа и развитие эпических жанров в абхазской советской поэзии» писал, что многое из наследия поэта утрачено, не сохранились его произведения, написанные им в Сухуме и Москве во время учебы, нет ни рукописей, ни черновых вариантов, ни набросков, что создаёт трудности для исследователей, тем более что многие его произведения не датированы. «Так, например, в его первой книге (1925) сообщалось, – отмечает М. Ласуриа, – что в ближайшее время поэт намеревается издать вторую книгу, куда должно было войти около восьмидесяти новых стихотворений и одна пьеса. Книга эта не вышла. Дело в том, что представители вульгарного социологизма подвергали гонениям И. Когониа за «идеализацию» старины, за обращение к фольклорным источникам. Только в 1934 г., после известных выступлений М. Горького о значении фольклора, в том числе и на 1-м Всесоюзном съезде писателей, вышло повторное издание книги

«Всенародная слава пришла к нему сразу после первой книги, объединившей эпические произведения поэта... Успех поэм Когониа, конечно, прежде всего, объяснялся высокой талантливостью и мастерством их создателя, поэмы и поныне остаются непревзойденными образцами национального эпического творчества».

Баграт ШИНКУБА

И. Когониа. Помимо ранее опубликованного, в нее вошли поэма «Сван Мырзакан» и четырнадцать стихотворений. Книга вышла под редакцией критика Х. Бгажба и с его предисловием.

Наиболее полным изданием произведений И. Когониа на абхазском языке нужно считать вышедший в 1955 году «Сборник стихов и поэм». Вышел он в Сухуме, под редакцией Б. Шинкуба и с послесловием Ш. Инал-ипа.

Словом, о творческом пути Иуа Когониа можно судить только по стихотворениям и поэмам, созданным им с 1920 по 1927 год. При жизни поэта в 1925 году в Сухуме вышла только книга поэм под на-

званием «Поэмы. Старинные рассказы». Особо притягательны поэтические произведения Иуа Когониа об Абхазии и её природе. Они всегда окрашены эмоциями, передают духовное состояние поэта. Разве может оставить равнодушным стихотворение «Абхазия» в переводе Юрия Левитанского?!

*Чёрное, как ворон, покрывало  
Тщательно черты твои скрывало.  
На тебя ложилась тень косями –  
Тучи шли, дождями нависая.*

*Где-то людям солнце раздавали –  
До тебя лучи не доставали:  
Чёрное глухое покрывало  
От дневного света укрывало.*

*Ветер прилетал к тебе украдкой,  
Обращался ветер с речью краткой:  
– Радость одарит тебя дарами –  
Этот день уже не за горами.*

«Ветер вещей» говорил правду. Вызывая бурю, разогнал грозовую тучу и «чёрное сорвал он покрывало»:

*И хребты, черневшие ночами,  
Вспыхнули под вешними лучами.*

И теперь земля может радоваться «седьмому с ветром». Сколько оптимизма и веры в счастливое будущее страны в этих строках!

Творчеством абхазского поэта вдохновлялись и прекрасно переводили его произведения на русский язык известные переводчики Б. Брик, Ю. Левитанский, Д. Голубков, Р. Казакова, Д. Чачхалиа. Они печатались в различных изданиях, в том числе в «Антологии абхазской поэзии. XX век» (Москва, 1958), выходили отдельными книгами.

В своё время Баграт Шинкуба писал, что никто в абхазской литературе, не считая Дмитрия Гулиа, не получал в народе такого признания, как Иуа Когониа. «Всенародная слава пришла к нему сразу после первой книги, объединившей эпические произведения поэта... Успех поэм Когониа, конечно, прежде всего, объяснялся высокой талантливостью и мастерством их создателя, поэмы и поныне остаются непревзойденными образцами национального эпического творчества», – отмечал Баграт Шинкуба.

Да, поэтический мир Иуа Когониа – глубокий, яркий и многообразный, трогает наши сердца, побуждая к чистоте помыслов и созиданию. Ориентируясь на героев его произведений, читатель и сам готов творить добро, отторгая такие низменные пороки, как трусость, бесчестие, предательство. Поэтом произведения Иуа Когониа имеют большое воспитательное значение. Отраднo, что их изучают и в школьные, и в студенческие годы. Проводятся посвящённые ему классные часы и вечера, не только в юбилейные даты, каждый год. В этом году Иуа Абасовичу Когониа – 120 лет. Память об этом прекрасном поэте живёт в народе.

## Информация для граждан РА

В соответствии с обращением представителя Федеральной таможенной службы России в Республике Абхазия Государственный таможенный комитет Республики Абхазия информирует, что в связи с выявлением большого количества нарушений, связанных с несоблюдением гражданами РА

условий временного ввоза на таможенную территорию ЕАЭС автомобильных транспортных средств для личного пользования, в части несоблюдения условий сроков временного ввоза, а также незаконной передачей (продажей) транспортных средств на территории Российской Федерации, долж-

ностными лицами Федеральной таможенной службы в пункте пропуска «Адлер» будет усилен таможенный контроль за соблюдением гражданами Республики Абхазия условий и требований временного ввоза легковых автотранспортных средств. В случае выявления нарушений будут приниматься решения об отказе в выпуске и въезде таких транспортных средств на территорию РФ.

## «Портреты современников» Руслана Чхамалия на сайте МПГУ

27 марта 2024 года на страницах сайта Московского педагогического государственного университета открылась вторая Международная персональная художественная выставка «Портреты современников» доцента кафедры изобразительного ис-

кусства и дизайна, заместителя декана факультета искусств Абхазского государственного университета, заслуженного работника высшей школы Республики Абхазия, члена союзов художников России и Абхазии Руслана Григорьевича Чхамалия.

## В ТПП обсудили вопросы внешнеэкономической деятельности

По инициативе Торгово-промышленной палаты Абхазии прошла встреча предпринимателей – участников внешнеэкономической деятельности (ВЭД) с представителями Государственного таможенного комитета и Федеральной таможенной службы России в Абхазии. ГТК представляли начальник главного Управления таможенного оформления и таможенного контроля Джемал Цейба и начальник Управления таможенной статистики и анализа Асида Квициния, российскую сторону – представитель ФТС Константин Козлов и главный государственный таможенный инспектор абхазского специализированного таможенного поста Евгений Спирин.

Открывая встречу, вице-президент ТПП Лана Киут напомнила, что палата является связующим звеном между бизнесом и структурами.

«Для нас весьма важно выявлять имеющиеся у предпринимателей проблемы и помогать находить пути выхода из них. Внешнеэкономическая деятельность – одна из сфер бизнеса, поэтому мы сегодня будем говорить и обмениваться мнениями на эту тему», – подчеркнула она.

Лана Киут отметила, что ковид и санкции против России создали немало проблем и изменили логистику для многих предпринимателей, что в свою очередь сказалось на их работе не лучшим образом. Настораживает предпринимателей и введение с 2025 года нового Таможенного кодекса, который был пересмотрен в рамках гармонизации законодательства Абхазии и России.

В свою очередь Джемал Цейба подчеркнул, что главная задача ГТК – пополнение бюджета государства. По его словам, сегодня на учете в Госкомитете состоят 1774 участника ВЭД, от работы которых зависит выполнение плановых показателей комитета. Он отметил, что план за 2023 год выполнен ГТК на 129% – все это благодаря импортерам и экспортерам, при этом число участников ВЭД постоянно растет, как и сам товароборот.

Цейба напомнил, что с 2023 года ГТК перешел на 10-значный код оформления товаров, что способствовало их детализации.

«Что касается нового Таможенного кодекса, то мы постарались максимально подогнать его под наши реалии, и я уверен, что у участников ВЭД не будет с ним проблем», – считает начальник управления.



Асида Квициния напомнила, что финансовые поступления в казну государства напрямую зависят от своевременной уплаты таможенных платежей. При этом она обратила внимание участников встречи на существующие проблемы с брокерскими компаниями, услугами которых пользуются участники ВЭД. Она призвала предпринимателей усилить контроль за работой этих компаний.

«Мы понимаем, что вы вовремя вносите платежи, но брокеры не всегда ответственно относятся к своей работе, и из-за этого потом возникают проблемы», – подчеркнула Квициния. Она также напомнила, что за некоторыми участниками ВЭД числятся многомиллионные задолженности.

Представитель ФТС РФ в РА Константин Козлов назвал Торгово-промышленную палату необходимой площадкой, где представители двух служб имеют возможность напрямую встретиться с предпринимателями и ответить на их вопросы.

Главный государственный таможенный инспектор абхазского специализированного таможенного поста Евгений Спирин отметил, что у экспортеров, с которыми он работает, не существует проблем, в том числе благодаря оформляемым ТПП документам.

Представители бизнеса не согласились с мнением, что переход на 10-значный код оформления прошел для них безболезненно. Это новшество, по их словам, привело к увеличению сроков и удорожанию оформления документов, практически все счет-фактуры приходится делать вручную, а это зачастую 8-10 тысяч наименований и весьма трудоемкий процесс.

В этой связи они интересовались: намерено ли ГТК создать специальную программу, чтобы облегчить работу предпринимателей.

Как отметили представители ГТК, такой вопрос в Госкомитете прорабатывается, но пока все упирается в финансирование разработки и содержание такой программы.

Поднимали предприниматели и проблему взимания так называемого ввозного НДС, вопросы транзита, проблему с выгрузкой уже задекларированного товара на российской границе при выборочных проверках. Сетовали они и на повышение на 7% российских импортных таможенных пошлин на непродовольственные товары, что в итоге сказывается на стоимости реализуемой продукции.

Отдельно отмечалось, что при разработке законов не учитывается мнение бизнеса и создание условий для его работы. Предприниматели признавали, что налоги и таможенные платежи нужны, но, тем не менее, принятые законы должны способствовать развитию предпринимательства.

Подводя итоги мероприятия, вице-президент ТПП Лана Киут отметила, что такие встречи станут регулярными, и предложила участникам ВЭД изложить проблемы и вопросы в письменном виде, чтобы затем палата передала их в соответствующие структуры для поиска решений.

В мероприятии приняла участие начальник Управления сертификации, деловой информации, консультации и предпринимательства ТПП Саида Кутарба.

Пресс-служба ТПП РА

## ОБЪЯВЛЕНИЕ

**Государственный комитет Республики Абхазия по управлению государственным имуществом и приватизации объявляет конкурс по продаже в частную собственность объектов республиканской собственности.**

**Основание проведения конкурса – Закон РА «О приватизации Республиканской и муниципальной собственности».**

**Сведения по предмету конкурса**

**Объект продаж:**

**1. Имущественный комплекс пансионата «Абхазия», Гулрыпшский район, с. Бабышира, ул. 3-я Бабыширская, 2.**

1. Постановление КМ РА №158 от 16 декабря 2021 г., Постановление НС РА №5284-с-VI от 24 февраля 2022 г.

2. Адрес – Гулрыпшский район, с. Бабышира, ул. 3-я Бабыширская, 2.

3. Площадь объекта – 9 773, 026, земельный участок 3,2 га по гос. акту, землепользования.

4. Начальная цена – 23 000 000,0 руб.

**Претенденты представляют следующие документы:**

1. Заявку.

2. Платежный документ с отметкой банка об исполнении, подтверждающий внесение соответствующих денежных средств в установленных Законом случаях.

3. Физические лица представляют документ, удостоверяющий личность.

4. Юридические лица дополнительно представляют следующие документы:

а) нотариально заверенные копии учредительных документов;

б) решение в письменной форме соответствующего органа управления о приобретении имущества (если это необходимо в соответствии с учредительными документами претендента и законодательством государства, в котором зарегистрирован претендент);

в) сведения о доле Республики Абхазия административно-территориальной единицы в уставном капитале юридического лица;

г) иные документы, требование к представлению которых может быть установлено законодательством Республики Абхазия;

д) опись представленных документов.

**Условия конкурса:**

1. Проведение ремонтно-восстановительных работ в течение 3 лет с момента подписания Договора купли-продажи.

2. Обязательства соискателя по форме платежа.

3. Внесение задатка в размере 20% от начальной цены объекта приватизации.

4. Сохранение целевого назначения.

5. Финансирование соискателем содержания прилегаемой к объекту территории из части территорий общего пользования.

Участниками конкурса признаются соискатели, признающие обязательность выполнения условий. Победителем конкурса признается претендент, предлагающий наилучшие условия.

Срок подачи заявок 25 дней с даты опубликования информационного сообщения.

Время приема заявок – с 9.00 до 18.00 ч., перерыв – с 13.00 до 14.00 ч.

Место приема заявок – Госкомимущество РА.

Адрес: г. Сухум, ул. Пушкина, 16, 3-й этаж.

Телефоны: 229-75-67, 229-75-66.

Задаток для участия в конкурсе зачисляется на р/с 40302810400001000010 Министерства финансов РА (Государственный комитет Республики Абхазия по управлению государственным имуществом и приватизации л/с 05029000030), ИНН 12001711, КПП 111000377 в Национальном банке РА.

Документом, подтверждающим поступление задатка на счет продавца, является выписка с этого счета.

Предоставление полной информации по данным объектам и процедуре проведения конкурса, а также ознакомление с условиями договора купли-продажи имущества осуществляется Государственным комитетом Республики Абхазия по управлению государственным имуществом и приватизации.

Проведение конкурса – в течение 5 дней с момента прекращения приема заявок.

## Для участников международной конференции

В рамках международной научно-практической конференции по экономике «Глобальные изменения в мирохозяйственном укладе и перспективы новой экономической реальности: теория, методология, практика», для сотрудников и

студентов Московского государственного университета им. М. В. Ломоносова, Финансового университета при Правительстве РФ, Северо-Осетинского и Кубанского госуниверситетов были проведены лекции в Национальном банке Республики

Абхазия и Музее Национального банка.

Лекцию в Национальном банке РА на тему «Экономическое развитие Республики Абхазия: тенденции, проблемы и перспективы» провел его председатель, кандидат экономиче-

ских наук Беслан Барателая, а в Музее Национального банка Абхазии лекцию по истории денег, обращавшихся и выпускавшихся на территории Абхазии в течение двух с половиной тысяч лет, провел его директор Астамур Тания.

Руководитель проекта международной научно-практической конференции, старший

преподаватель кафедры экономической теории, начальник международного отдела Анна Адлейба поблагодарила руководство Национального банка РА и Музея Банка за познавательные и содержательные лекции для преподавателей и студентов.

Алхас ЧХАМАЛИЯ

АПСНЫМЕДИА

РЕСПУБЛИКАНСКОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ «АПСНЫМЕДИА»

Р/с РГУ «Апснымедиа»:  
4050 3810 0000 0000 0016

Наш адрес: Республика Абхазия, г. Сухум, ул. Званба, 9.  
Тел.: +7 (840) 226-45-11, +7 (840) 226-78-72

И. о. гл. редактора Артавазд Сарецян  
Сайт: [gazeta-ra.info](http://gazeta-ra.info) E-mail: [gazeta\\_ra@rambler.ru](mailto:gazeta_ra@rambler.ru)

МНЕНИЕ РЕДАКЦИИ МОЖЕТ НЕ СОВПАДАТЬ С МНЕНИЕМ АВТОРОВ

ГАЗЕТА ВЫХОДИТ ДВА РАЗА В НЕДЕЛЮ, ОБЪЕМ — 1 ПЕЧ. Л., ЦЕНА — 20 РУБ.

Материалы внештатных авторов, не заказанные редакцией, принимаются в объеме до 5000 знаков с учетом пробелов. Редакция не вступает в переписку с авторами.